

~ 野外聯合禮拜 ~

~ Joint Outdoor Service ~

July 18th, 2010 二〇一〇年七月十八日

- ❖ 宣召 Call for Worship 敬拜團
- ❖ 讚美敬拜 Praise & Worship 敬拜團
- ❖ 奉獻 Offering 林焜榕/許麗華執事
- ❖ 臺灣短宣隊差遣禮 Summer Mission Team Send Off 陳維特牧師
- ❖ 歡迎與報告 Welcome and Announcement
- ❖ 福音 Message 陳維特牧師
- ❖ 詩歌 Response Song 敬拜團
- ❖ 祝禱 Grace for lunch/Benediction 陳維特牧師

~ 本月金句 : ~~~~~  Monthly Verse ~~~~~

著撕裂恁的心，莫得撕裂恁的衫，歸向耶和華—恁的上帝；因為伊有仁慈憐憫，無快快受氣，滿滿恩惠，閣退悔伊的災厄。(約珥書 2:13)

你們要撕裂心腸，不撕裂衣服，歸向耶和華你們的神；因為他有恩典，有憐憫，不輕易發怒，有豐盛的慈愛，並且後悔不降所說的災。(約珥書 2:13)

Rend your heart and not your garments. Return to the Lord your God, for he is gracious and compassionate, slow to anger and abounding in love, and he relents from sending calamity. (Joel 2:13)

“讚美之歌”
經文：詩篇 148 篇

陳維特牧師

- 1 你們要讚美耶和華！從天上讚美耶和華，在高處讚美他！
- 2 他的眾使者都要讚美他！他的諸軍都要讚美他！
- 3 日頭月亮，你們要讚美他！放光的星宿，你們都要讚美他！
- 4 天上的天和天上的水，你們都要讚美他！
- 5 願這些都讚美耶和華的名！因他一吩咐便都造成。
- 6 他將這些立定，直到永永遠遠；他定了命，不能廢去。
- 7 所有在地上的，大魚和一切深洋，
- 8 火與冰雹，雪和霧氣，成就他命的狂風，
- 9 大山和小山，結果的樹木和一切香柏樹，
- 10 野獸和一切牲畜，昆蟲和飛鳥，
- 11 世上的君王和萬民，首領和世上一切審判官，
- 12 少年人和處女，老年人和孩童，都當讚美耶和華！
- 13 願這些都讚美耶和華的名！因為獨有他的名被尊崇；他的榮耀在天地之上。
- 14 他將他百姓的角高舉，因此他（或譯：他使）一切聖民以色列人，就是與他相近的百姓，都讚美他！你們要讚美耶和華！

經文：詩篇 148 篇 (台語)

- 1 恁着謳咗耶和華！對天上謳咗耶和華，在高的所在謳咗伊！
- 2 伊的眾使者攏着謳咗伊！伊的眾天軍攏着謳咗伊！
- 3 日及月啊，恁着謳咗伊！發光的星辰啊，恁攏着謳咗伊！
- 4 天頂的天及天頂的水啊，恁攏着謳咗伊！
- 5 這些攏着謳咗耶和華的名！因為伊一下命令，就攏受創造。
- 6 伊將這些建立，到永永遠遠；伊有定例，不會廢無。
- 7 對地上着謳咗耶和華，就是大魚及一切的深淵，
- 8 火及冰雹，雪及雲霧，趁 (thàn) 伊的話的狂風 (kông-hong)，
- 9 大山及一切的小山，結果子的樹及一切的柏香樹，
- 10 野獸及一切的牲畜，昆蟲 (thâg-thoā) 及飛鳥，
- 11 世上的君王及萬民，貴族及世上一切的審判官，
- 12 少年人及在室女，老人及孩童 (gín-ná)，攏當謳咗耶和華！
- 13 這些攏着謳咗耶和華的名！因為只有伊的名受尊做高；伊的榮光攀過天地。
- 14 伊興起伊的百姓的角，互伊聖的百姓攏謳咗伊，就是以以色列人，親近主那個 (hit ê) 百姓，恁着謳咗耶和華！



“The Song of Praise” Pastor Walt Chen

Passage : Psalm 148

- 1 Praise the LORD. [a]
Praise the LORD from the heavens,
praise him in the heights above.
- 2 Praise him, all his angels,
praise him, all his heavenly hosts.
- 3 Praise him, sun and moon,
praise him, all you shining stars.
- 4 Praise him, you highest heavens
and you waters above the skies.
- 5 Let them praise the name of the LORD,
for he commanded and they were created.
- 6 He set them in place for ever and ever;
he gave a decree that will never pass away.
- 7 Praise the LORD from the earth,
you great sea creatures and all ocean depths,
8 lightning and hail, snow and clouds,
stormy winds that do his bidding,
9 you mountains and all hills,
fruit trees and all cedars,
10 wild animals and all cattle,
small creatures and flying birds,
11 kings of the earth and all nations,
you princes and all rulers on earth,
12 young men and maidens,
old men and children.
- 13 Let them praise the name of the LORD,
for his name alone is exalted;
his splendor is above the earth and the heavens.
- 14 He has raised up for his people a horn, [b]
the praise of all his saints,
of Israel, the people close to his heart.
Praise the LORD.

台語部事工消息

下週星期日日本堂將舉行聖禮典，請大家備辦心來參加。

我們敬愛的吳牧師娘於7月16日安息主懷。將於7月24日下週六下午1:30在ACACIA殯儀館舉行追思禮拜(地址:14951 Bothell Way NE, Seattle, WA 98155)。瞻仰儀容時間定於前7月23日下午2-8點在ACACIA殯儀館。願上帝親自安慰眾遺族。

宣教組消息與代禱:

請為8/7-8/21起連續兩週在嘉義過溝的台灣短宣隊教學英文傳福音的事工禱告,隊員有 Scott Lee, Peter Lee, Matthew Lee, Irvin Lien, Eddie Yang, Zachary Chen, Isaac Cheng 和 Samuel Pan 等八位,求主保守所有團員身體健康,靈命活潑,忠心的完成使命,在炎熱的氣溫中得保守。

夏令退修會消息-報名截止日期為8月15日:

今年夏令退修會將於8月27-29日在The Firs (Bellingham, WA)舉辦,請趕快報名。目前已收到報名人數52人(包括英文部)

台語部講員:潘秋松牧師,主題是“教會與宣教”

報名方法:報名表或網站 <http://seattlefcc.org>。

小組活動消息/培靈會:

7/30~7/31,小組邀請聖荷西南灣愛修園教會主任牧師蘇景星牧師主持三場的培靈會。主題:聖靈的更新(提多書3章5節)。歡迎大家參加。

教會聘牧事工消息:

聘牧委員會正積極對已收到的申請及推薦展開審核工作,請迫切為聘牧事工來祈禱,求主賜給聘牧委員會有智慧和從神來的力量來完成祂所交代的工作,也求主備辦合祂心意並忠心的台語部牧師來餵養我們。

肢體關懷與代禱:

- 請為有病痛的兄姐及親人康復代禱; 芫圻姐的弟弟, 劉嘉和兄, 何士和兄, 何太太, 洪俊昇兄, 普凱兄的父親, 黃太太, 林金鳳姐, 曉燕姐的媽媽、張裕宏教授、駱寶珠姐、黃英哲兄、Kathy等,懇求主憐憫醫治,早日恢復健康。
- 請為暑假外出工作,旅遊,或探親的兄姐禱告,求主與他們同在,並保守他們出入平安。

Announcement

- Please continue to pray for the process of finding a TM pastor. Please pray God will provide guidance and wisdom for the Pastor Search Committee (PSC) during this time.
- Our summer retreat this year will be from 8/27 to 8/29 at The Firs in Bellingham. Registration form is available outside or at our church website, <http://www.seattlefcc.org>. The registration fee for adults is \$30, college and youth is \$20, and children (ages 4-12) is \$10. The deadline for registration is 8/15. Please give the completed form and fee to either Deacons David or Mike. If you have any questions about the retreat, please talk to Mike, or you can speak with Willa, Karin, or David from the TM.
- We encourage everyone to use your own dish for lunch. This way, we can reduce the amount of garbage we generate and be good stewards of the Earth.

Connection

- Reminder: If you have any encouraging or thankful messages for another church member you can put a note in the "Golden Apple" mailbox at the end of the hallway. We will be glad to deliver it to that person for you.
- Please continue to pray for the couple who are expecting: James and Joana, Tom and Dong Hui.

Missions

- Please pray for the summer Taiwan mission trip from 8/7 to 8/21 where we planned to do an elementary camp and a junior high camp. Pray for the preparations and planning.

上週人數與奉獻

7/11/2010	臺語部	英語部	主日學
人數	76	40	9
奉獻	\$2830	\$37.00	\$0

教會行事預告:

7/19: 牧執禱告會 7:00 PM 於林焜榕執事府上

7/25: 聖禮典

主日聖工輪值

主日事奉人員	本週(7/18)	下週(7/25)
讚美敬拜	Jeremy Wu(英文部)	謝旭昇兄
司獻	林焜榕執事 許麗華執事	林焜榕執事 許麗華執事
獻花	-----	郭芫圻姐
交通車	溫明豐兄/溫明豐兄	溫明豐兄/馬柄彬兄
總務	約書亞團契	陳秀蘭姐

西雅圖台語基督教會

Seattle Formosan Christian Church

愛基督、愛教會、愛社區



Loving Christ, Loving the Church, Loving the Community

台語禮拜: 10:00am

英語禮拜: 12:00pm

臨時顧問牧師: 陳仰聖牧師

英語部牧師: 陳維特牧師

333 NE 76th Street

Seattle, WA 98115

Tel: 206-522-8084

Fax: 206-522-7551

www.seattlefcc.org

異象: 成作一個傳福音、宣教、向目標邁進的教會

使命: 導人識主作主門徒 榮光上帝 同行天路

A purpose driven church that glorifies God by sharing God's love

To the un-churched and training them into devoted followers of Jesus Christ.